



MOTOR VEHICLES ACT  
ORDER OF RELEASE OF IMPOUNDED MOTOR VEHICLE

LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES  
MAINLEVÉE DE LA MISE EN FOURRIÈRE  
D'UN VÉHICULE AUTOMOBILE

To • À \_\_\_\_\_  
Owner, operator, manager or RCMP officer • Propriétaire, exploitant<sup>1</sup>, gérant ou agent de la GRC

of • de \_\_\_\_\_  
Company name • Nom de la fourrière

situated at • située à \_\_\_\_\_  
Place of impoundment • Adresse de la fourrière

WHEREAS the motor vehicle described hereunder: • ATTENDU QUE le véhicule automobile décrit ci-dessous :

Year and make • Année et marque \_\_\_\_\_ Style • Style \_\_\_\_\_

Serial number • Numéro de série \_\_\_\_\_

Plate number and year \_\_\_\_\_ Territory, province, state \_\_\_\_\_  
Numéro d'immatriculation et année \_\_\_\_\_ Territoire, province, État \_\_\_\_\_

was impounded on • a été mis en fourrière le \_\_\_\_\_  
Y • A M • M D • J

The vehicle is hereby released to the • Le véhicule est par la présente remis au

vehicle owner \_\_\_\_\_ Name • Nom \_\_\_\_\_  
propriétaire du véhicule \_\_\_\_\_ Address • Adresse \_\_\_\_\_

OR • OU

vehicle user \_\_\_\_\_ Name • Nom \_\_\_\_\_  
à l'utilisateur du véhicule \_\_\_\_\_ Address • Adresse \_\_\_\_\_

on • le \_\_\_\_\_  
Y • A M • M D • J

I hereby authorize the release of the motor vehicle from impoundment subject to payment of all towing, storage and service fees and by verifying any of the following:

- Valid vehicle registration  
Immatriculation du véhicule valide
- Valid vehicle insurance  
Assurance du véhicule valide
- Authorization from vehicle owner to release vehicle  
Autorisation du propriétaire du véhicule de donner la mainlevée du véhicule
- Valid operator's licence  
Permis de conduire valide
- Bill of sale  
Acte de vente

Par la présente, j'autorise la mainlevée du véhicule automobile de la mise en fourrière sous réserve du paiement de tous les frais de remorquage, de remisage et de service et après vérification des points ci-contre :

For vehicles impounded under other sections or acts:

- Vehicle owner requests release of the vehicle  
Le propriétaire du véhicule demande la mainlevée du véhicule.

Pour les véhicules mis en fourrière en vertu d'autres articles ou lois :

\_\_\_\_\_  
SIGNATURE OF DEPUTY REGISTRAR OF MOTOR VEHICLES OR POLICE OFFICER • SIGNATURE DU REGISTRAIRE ADJOINT DE LA SECTION DES VÉHICULES AUTOMOBILES OU DE L'AGENT DE POLICE

\_\_\_\_\_  
DATE • DATE

SERVICE PROVIDER USE ONLY • RÉSERVÉ AU FOURNISSEUR DE SERVICES

This vehicle was released to • Ce véhicule a été remis à \_\_\_\_\_  
NAME (PRINT) • NOM (EN LETTRES DÉTACHÉES)

\_\_\_\_\_  
DRIVER'S LICENCE NUMBER • NUMÉRO DE PERMIS DE CONDUIRE \_\_\_\_\_ on • le \_\_\_\_\_  
Y • A M • M D • J

\_\_\_\_\_  
SIGNATURE OF SERVICE PROVIDER • SIGNATURE DU FOURNISSEUR DE SERVICES

OWNER INFORMATION • RENSEIGNEMENTS SUR LE PROPRIÉTAIRE

I, the owner or user (with the consent of the owner) hereby take possession of this vehicle. • Je, propriétaire ou utilisateur (avec l'autorisation du propriétaire), prends par la présente possession du véhicule.

\_\_\_\_\_  
SIGNATURE OF OWNER OR USER • SIGNATURE DU PROPRIÉTAIRE OU DE L'UTILISATEUR

<sup>1</sup>Dans le présent document, le masculin générique désigne toutes les personnes.